ஓசியா

ஆசிரியர்

இந்த புத்தகத்தின் அதிக பகுதிகள் ஓசியாவினால் பேசப்பட்டவைகள். தானே எழுதினானோ, அல்லது மற்றவர்கள் அவன் சொன்ன கர்த்தருடைய வசனங்களை கேட்டு தொகுக்கப்பட்டு, எழுதினார்களோ என்று தெரியவில்லை. இந்த தீர்க்கதரிசியின் பெயரின் அர்த்தம் “இரட்சிப்பு” தன்னுடைய வாழ்க்கையோடு தன் செய்திகளை இணைக்கிறான். இந்த பெண் துரோகம் செய்வாள் என்று தெரிந்தும் திருமணம் செய்துகொண்டு, மகன்களை பெற்று, அவர்களுக்கு பெயரும் தீர்க்கதரிசன அர்த்தத்துடன் இஸ்ரவேல் மக்களுக்கு நியாயத்தீர்ப்பு வரும் என்று வைத்து, செய்தி அளித்து தன் வாழ்க்கையை இணைக்கிறான்.

எழுதப்பட்ட காலம் மற்றும் இடம்

ஏறக்குறைய கிமு. 750 க்கும் 710 கிமு. க்கும். இடையில் எழுதப்பட்டது.

ஓசியாவின் செய்திகள் சேர்க்கப்பட்டு, தொகுக்கப்பட்டு, பிரதிகள் எடுக்கப்பட்டது. இந்த காரியங்கள் எப்பொழுது நடந்தது என்று சரியாக தெரியாவிட்டாலும், எருசலேமின் அழிவுக்குமுன் எழுதப்பட்டது என்று நிச்சயிக்கப்படுகிறது.

யாருக்காக எழுதப்பட்டது

விஷேசமாக இந்த புத்தகம் இஸ்ரவேலின் வட இராஜ்ஜியத்திற்கு எழுதப்பட்டது. அவர்கள் சிறைப்பட்டு போனப்பிறகு, இந்த புத்தகம் எச்சரிப்புக்காகவும்,

மக்கள் மனம்திரும்பி ஆண்டவரிடம் மறுபடியும் திரும்பக் காக்கப்பட்டது.

எழுதப்பட்ட நோக்கம்

தேவனுக்கு, இஸ்ரவேல் மக்களும், நாமும் உண்மையாயிருக்கவேண்டும் என்று ஓசியா ஞாபகப்படுத்துகிறான். யெகோவா தான் ஒரே மெய்யான தேவன். முழு இருதயத்தோடு அவரைப் பின்பற்ற தான் விரும்புகிறார். பாவம் நியாயத்தீர்ப்பின் அழிவைக் கொண்டுவரும். எதிரி சேனையினால் உண்டாகும் அடிமைத்தனத்தின் வேதனைகளை எச்சரித்தான். தேவன் மனிதனைப் போல் வாக்குகளை மீறுகிறவர் அல்ல. இஸ்ரவேலர்கள் பாவம் செய்திருந்தும் தேவன் அவர்களை தொடர்ந்து அன்புகூர்ந்தார், மறுபடியும் தம்மிடம் சேர்த்துக்கொள்ள வழி செய்தார். இஸ்ரவேலர்கள் விக்கிர ஆராதனை செய்து, பாவத்திற்கும், தண்டனைக்கும் தகுதியாயிருந்தலும், அன்பினிமித்தம் மன்னித்தார், அதற்கு உவமையாக, ஓசியாவை கோமர் என்ற சோரம்போகும் பெண்ணை திருமணம் செய்து காட்டினான்.

மையக் கருத்து

சோரம்போகுதல்

பொருளடக்கம்

1 ஓசியாவின் உண்மையில்லாத மனைவி. — 1:1-11

2 இஸ்ரவேலின் மீது வரும் நியாயத்தீர்ப்பும், தண்டனைகளும். — 2:1-23

3 தேவன் தமது மக்களை மீட்டார். — 3:1-5

4 இஸ்ரவேல் சோரம்போனதால் ஏற்பட்ட தண்டனை — 4:1-10:15

5 இஸ்ரவேலின் மீது, தேவனின் அன்பு. — 11:1-14:9

1 யூதா தேசத்து ராஜாக்களாகிய உசியா, யோதாம்,
ஆகாஸ், எசேக்கியா என்பவர்களின் நாட்களிலும்,
யோவாசின் மகனாகிய யெஸ்ரயேலின் ராஜாவாகிய
யெரொபெயாம் என்பவனின் நாட்களிலும், பெயேரியின்
மகனாகிய ஓசியாவிற்கு கிடைத்த யெகோவாவுடைய
வசனம்.

ஓசியாவின் மனைவியும் பிள்ளைகளும்

2 யெகோவா ஓசியாவைக்கொண்டு சொல்லத்
தொடங்கினபோது, யெகோவா ஓசியாவை நோக்கி:
நீ போய், ஒரு விபச்சாரியையும் அவளுடைய
பிள்ளைகளையும் உன்னிடமாகச் சேர்த்துக்கொள்; தேசம்
யெகோவாவைவிட்டு விலகி கெட்டுப்போனது என்றார்.
3 அவன் போய், திப்லாயிமின் மகளாகிய கோமேரைச்
சேர்த்துக்கொண்டான்; அவள் கர்ப்பமடைந்து, அவனுக்கு
ஒரு மகனைப் பெற்றாள். 4 அப்பொழுது யெகோவா
அவனை நோக்கி: இவனுக்கு யெஸ்ரயேல்* என்னும்
பெயரிடு; ஏனெனில் இன்னும் கொஞ்சகாலத்திலே
நான் யெகூவின் வம்சத்தாரிடத்திலே யெஸ்ரயேலின்
இரத்தப்பழியை விசாரித்து, இஸ்ரவேல் வம்சத்தாரின்
ஆட்சியை முடிவிற்குக் கொண்டுவருவேன். 5 அந்நாளில்
யெஸ்ரயேலின் பள்ளத்தாக்கிலே இஸ்ரவேலின்
வில்லை முறிப்பேன் என்றார். 6 அவள் மறுபடியும்
கர்ப்பமடைந்து, ஒரு மகளைப் பெற்றாள்; அப்பொழுது
அவர் அவனை நோக்கி: இவளுக்கு லோருகாமா
என்னும் பெயரிடு; ஏனெனில், நான் இனி இஸ்ரவேல்
வம்சத்தாருக்கு இரக்கம் செய்வதில்லை, நான்
அவர்களை முழுவதும் அகற்றிவிடுவேன். 7 யூதாவின்

* **அத்தியாயம் 1:4** இந்த எஸ்ரயேல்-அர்த்தம்-தேவன் விதைப்பார்/ சிதறடிப்பார்/, இது ஒரு பட்டணம், இங்கே இஸ்ரவேலின் ராஜா குடும்பத்தாரையெல்லாம் யெகூ கொன்றுப் போட்டான். பிறகு ராஜாவானான். 2. ராஜா 9-10. அதிகாரங்கள்-பார்க்கவும்

வம்சத்தாருக்கோ நான் இரக்கம் செய்வேன்; வில்லினாலும்,
பட்டயத்தினாலும், போரினாலும், குதிரைகளினாலும்,
குதிரைவீரர்களினாலும் நான் அவர்களை காப்பாற்றாமல்,
அவர்களுடைய தேவனாகிய கர்த்தராலே அவர்களை
காப்பாற்றுவேன் என்றார். 8 அவள் லோருகாமாவை†
பால்மறக்கச்செய்தபிறகு, கர்ப்பமடைந்து ஒரு மகனைப்
பெற்றாள். 9 அப்பொழுது அவர்: இவனுக்கு லோகம்மீ‡
என்னும் பெயரிடு; ஏனெனில் நீங்கள் என் மக்களும் அல்ல,
நான் உங்கள் தேவனாயிருப்பதுமில்லை. 10 என்றாலும்,
இஸ்ரவேல் மக்களின் தொகையை அளக்கவும்
எண்ணமுடியாத கடற்கரை மணலைப்போலிருக்கும்;
நீங்கள் என் மக்களல்ல என்று அவர்களுக்குச்
சொல்லுவதற்குப் பதிலாக நீங்கள் ஜீவனுள்ள
தேவனுடைய பிள்ளைகள் என்று அவர்களுக்குச்
சொல்லப்படும். 11 அப்பொழுது யூதா மக்களும் இஸ்ரவேல்
மக்களும் ஒன்றாகக் கூட்டப்பட்டு, தங்களுக்கு ஒரே
அதிபதியை ஏற்படுத்தி, தேசத்திலிருந்து புறப்பட்டு§
வருவார்கள்; யெஸ்ரயேலின் நாள் பெரிதாக இருக்கும்.

அத்தியாயம் 2

இஸ்ரவேல் தண்டிக்கப்படுதலும் கட்டப்படுதலும்

1 உங்கள் சகோதரர்களைப்பார்த்து அம்மீ என்றும், உங்கள்
சகோதரிகளைப்பார்த்து ருகாமா என்றும் சொல்லுங்கள்.
2 உங்கள் தாயுடன் வழக்காடுங்கள்; அவள் எனக்கு
மனைவியுமல்ல, நான் அவளுக்குக் கணவனுமல்ல;
அவள் தன் விபச்சாரச்செயலை தன் முகத்திலிருந்தும்,
தன் விபசாரங்களைத் தன் இருப்பிடத்தின் நடுவிலிருந்தும்
விலக்கிப்போடவேண்டும். 3 இல்லாவிட்டால் நான் அவளை

† **அத்தியாயம் 1:8** இரக்கம் பெறாதவள் ‡ **அத்தியாயம் 1:9** என் ஜனமல்ல
§ **அத்தியாயம் 1:11** மறுபடியும் தம் மக்களை நாட்டுவார்.

நிர்வாணமாக்கி, அவள் பிறந்தநாளில் இருந்ததுபோல
அவளை நிறுத்தி, அவளை வெட்டவெளியைப்போலாக்கி,
அவளை வறண்டபூமியைப்போல் விட்டு, அவளைத்
தாகத்தால் சாகச்செய்வேன்; 4 அவளுடைய பிள்ளைகள்
விபச்சாரப்பிள்ளைகளானதால் அவர்களுக்கு
இரங்காதிருப்பேன். 5 அவர்களுடைய தாய்
விபச்சாரம்செய்தாள், அவர்களைக் கர்ப்பந்தரித்தவள்
இழிவான காரியங்களைச் செய்தாள்; அப்பத்தையும்,
தண்ணீரையும், ஆட்டுரோமத்தையும், பஞ்சையும்,
எண்ணெயையும், பானங்களையும் கொடுத்துவருகிற
என் நாயகர்களைப் பின்பற்றிப்போவேன் என்றாள்.
6 ஆகையால், இதோ, நான் உன் வழியை
முட்களினால் அடைப்பேன்; அவள் தன் பாதைகளைக்
கண்டுபிடிக்கமுடியாதபடிக்கு மதிலை எழுப்புவேன்.
7 அவள் தன் நாயகர்களைப் பின்தொடர்ந்தும்
அவர்களைச் சேருவதில்லை, அவர்களைத் தேடியும்
கண்டுபிடிப்பதில்லை; அப்பொழுது அவள்: நான்
என் முந்தின கணவனிடத்திற்குத் திரும்பிப்போவேன்;
இப்பொழுது இருக்கிறதைப்பார்க்கிலும் அப்பொழுது
எனக்கு நன்மையாயிருந்தது என்பாள். 8 தனக்கு நான்
தானியத்தையும் திராட்சரசத்தையும் எண்ணெயையும்
கொடுத்தவரென்றும், தனக்கு நான் வெள்ளியையும்
பொன்னையும் பெருகச்செய்தவரென்றும் அவள்
அறியாமற்போனாள்; அவைகளை அவர்கள்
பாகாலுடையதாக மாற்றினார்கள். 9 ஆதலால் நான் என்
தானியத்தை அதின் காலத்திலும், என் திராட்சரசத்தை
அதின் காலத்திலும் திரும்ப எடுத்துக்கொண்டு,
அவளுடைய நிர்வாணத்தை மூடுகிறதற்கு நான்
கொடுத்திருந்த ஆட்டுரோமத்தையும் சணலையும்
திரும்பப் பிடுங்கிக்கொள்ளுவேன். 10 இப்போதும்
அவளுடைய நேசர்களின் கண்களுக்கு முன்பாக

அவளுடைய அவலட்சணத்தை வெளிப்படுத்துவேன்;
ஒருவரும் அவளை என் கைக்கு நீங்கலாக்கி
விடுவிப்பதில்லை. 11 அவளுடைய எல்லா
மகிழ்ச்சியையும், அவளுடைய பண்டிகைகளையும்,
அவளுடைய மாதப்பிறப்புகளையும், அவளுடைய
ஓய்வுநாட்களையும், சபைகூடுகிற அவளுடைய
எல்லா ஆசரிப்புகளையும் ஒழியச்செய்வேன். 12 என்
நேசர்கள் எனக்குக் கொடுத்த கூலி என்று அவள்
சொன்ன அவளுடைய திராட்சைச்செடிகளையும்,
அவளுடைய அத்திமரங்களையும் நான் பாழாக்கி,
அவைகளைக் காடாக்கிப்போடுவேன்; காட்டுமிருகங்கள்
அவைகளைச் சாப்பிடும். 13 அவள் பாகால்களுக்குத்
தூபங்காட்டி, தன் நெற்றிப்பட்டங்களினாலும் தன்
ஆபரணங்களினாலும் தன்னை அலங்கரித்துக்கொண்டு,
தன் நேசரைப் பின்தொடர்ந்து, என்னை மறந்துபோன
நாட்களுக்காக அவளை விசாரிப்பேன் என்று
யெகோவா சொல்லுகிறார். 14 ஆனாலும், இதோ, நான்
அவளுக்கு ஆசைகாட்டி, அவளை வனாந்திரத்திற்கு
அழைத்துக்கொண்டுபோய், அவளுடன் ஆதரவாகப்
பேசி, 15 அவ்விடத்திலிருந்து அவளுக்கு அவளுடைய
திராட்சைத் தோட்டங்களையும், நம்பிக்கையின் வாசலாக
ஆகோர் பள்ளத்தாக்கையும் கொடுப்பேன்; அப்பொழுது
அவள் அங்கே, தன் இளவயதின் நாட்களிலும் தான்
எகிப்துதேசத்திலிருந்து வந்த நாளிலும் பாடினதுபோல்
பாடுவாள்.* 16 அக்காலத்தில் நீ என்னை இனி பாகாலி
என்று சொல்லாமல், ஈஷி †என்று சொல்லுவாய் என்று
யெகோவா உரைக்கிறார். 17 பாகால்களுடைய பெயர்களை
அவள் வாயிலிருந்து அகற்றிப்போடுவேன்; இனி
அவைகளின் பெயரைச் சொல்லி, அவைகளை நினைக்கிற

* அத்தியாயம் 2:15 பதிலளித்தாள் † அத்தியாயம் 2:16 என் கணவனே

நினைவும் இல்லாமற்போகும். 18 அக்காலத்தில்
நான் அவர்களுக்காகக் காட்டு மிருகங்களுடனும்,
ஆகாயத்துப் பறவைகளுடனும், பூமியிலே ஊரும்
பிராணிகளுடனும், ஒரு உடன்படிக்கைசெய்து,
வில்லையும் பட்டயத்தையும் போரையும் தேசத்திலே
இராதபடிக்கு முறித்து, அவர்களைச் சுகமாகப்
படுத்துக்கொண்டிருக்கச்செய்வேன். 19 நித்திய
திருமணத்துக்கென்று உன்னை எனக்கு
நியமித்துக்கொள்ளுவேன்; நீதியும் நியாயமும்
கிருபையும் உருக்கமும் இரக்கமுமாக உன்னை
எனக்கு நியமித்துக்கொள்ளுவேன். 20 உண்மையாகவே
உன்னை எனக்கு நியமித்துக்கொள்ளுவேன்; நீ
யெகோவாவை அறிந்துகொள்வாய். 21 அக்காலத்தில்
நான் பதில் கொடுப்பேன் என்று யெகோவா
சொல்லுகிறார்; நான் வானங்களுக்கு பதில் கொடுப்பேன்,
அவைகள் பூமிக்கு பதில் கொடுக்கும். 22 பூமி
தானியத்திற்கும், திராட்சரசத்திற்கும், எண்ணெய்க்கும்
பதில்கொடுக்கும், இவைகள் யெஸ்ரயேலுக்கும் பதில்
கொடுக்கும். 23 நான் அவளை எனக்கென்று பூமியிலே
விதைத்து, இரக்கம் பெறாதிருந்தவளுக்கு இரங்குவேன்;
என் மக்களல்லாதிருந்தவர்களை நோக்கி: நீ என்
மக்களென்று சொல்லுவேன்; அவர்கள் என் தேவனே
என்பார்கள் என்றார்.

அத்தியாயம் 3

ஓசியா தன் மனைவியுடன் செய்த சமரசம்

1 பின்பு யெகோவா என்னை நோக்கி: அந்நிய
தெய்வங்களை மதித்து, திராட்சரசமுள்ள*

---

* **அத்தியாயம் 3:1** கிழக்கே வசித்த பண்டைக்காலத்து ஜனங்கள் தங்கள் தெய்வத்திற்கு காய்ந்த திராட்சையை படைப்பதால் பெரிய அறுவடை கிடைக்கும் என்று நம்பினார்கள்.

பாத்திரங்களை விரும்புகிறவர்களான இஸ்ரவேல்
மக்கள்மேல் யெகோவா வைத்திருக்கிற அன்பிற்கு ஒப்பாக
நீ இன்னும் போய், தன் நேசரால் நேசிக்கப்பட்டவளும்,
விபசாரியுமான ஒரு பெண்ணை நேசித்துக்கொள்
என்று சொன்னார். 2 அப்பொழுது நான் அவளை
எனக்குப் பதினைந்து வெள்ளிக்காசுகளுக்கும்[†],
ஒன்றரைக்கலம்[‡] வாற்கோதுமைக்கும் வாங்கி, 3 அவளை
நோக்கி: நீ விபசாரம் செய்யாமலும், ஒருவனையும்
சேராமலும் அநேகநாட்கள் எனக்காகக் காத்திரு; உனக்காக
நானும் காத்திருப்பேன் என்றேன். 4 இஸ்ரவேல் மக்கள்
அநேகநாட்களாக ராஜாவும், அதிபதியும் இல்லாமலும்,
பலியும், சிலையும் இல்லாமலும், ஏபோத்தும், தேரோபீம்
இல்லாமலும் இருப்பார்கள். 5 பின்பு இஸ்ரவேல் மக்கள்
திரும்பி, தங்கள் தேவனாகிய யெகோவாவையும், தங்கள்
ராஜாவாகிய தாவீதையும் தேடி, கடைசி நாட்களில்
யெகோவாவையும், அவருடைய தயவையும் நாடி
நடுக்கத்துடன் வருவார்கள்.

அத்தியாயம் 4

இஸ்ரவேலுக்கு எதிரான குற்றச்சாட்டு

1 இஸ்ரவேல் மக்களே, யெகோவாவுடைய
வார்த்தையைக் கேளுங்கள்; தேசத்து மக்களோடு
யெகோவாவுக்கு வழக்கு இருக்கிறது; அதேனென்றால்
தேசத்திலே உண்மையும், இரக்கமும், தேவனைப்பற்றிய
அறிவும் இல்லை. 2 பொய் சத்தியம் செய்து,
பொய்சொல்லி, கொலைசெய்து, திருடி, விபசாரம்செய்து,
மீறிப்போகிறார்கள்; இரத்தப்பழிகளோடே இரத்தப்பழிகள்
சேருகிறது. 3 இதினிமித்தம் தேசம் புலம்பும்; அதில்

[†] **அத்தியாயம் 3:2** 170 கிராம்ஸ் வெள்ளிக்கும் [‡] **அத்தியாயம் 3:2** 150 கிலோ

கூடியிருக்கிற அனைவரோடுங்கூட மிருகஜீவன்களும்
ஆகாயத்துப் பறவைகளும் துவண்டுபோகும்;
கடலின் உயிரினங்களும் வாரிக்கொள்ளப்படும்.
4 ஆகிலும் ஒருவனும் நியாயத்தைக் காண்பிக்கவும்,
அவர்களைக் கடிந்துகொள்ளவும் முடியாது; உன்
மக்கள் ஆசாரியனோடே வழக்காடுகிறவர்களைப்போல
இருக்கிறார்கள். 5 ஆகையால் நீ பகலிலே இடறிவிழுவாய்;
இரவிலே உன்னோடேகூடத் தீர்க்கதரிசியும்
இடறிவிழுவான்; நான் உன் தாயை அழிப்பேன். 6 என்
மக்கள் அறிவில்லாததினால் அழிகிறார்கள்; நீ அறிவை
வெறுத்தாய், ஆகையால் நீ என் ஆசாரியனாக
இல்லாமலிருக்க நானும் உன்னை வெறுத்துவிடுவேன்;
நீ உன் தேவனுடைய வேதத்தை மறந்தாய், ஆகையால்
நானும் உன் பிள்ளைகளை மறந்துவிடுவேன். 7 அவர்கள்
எவ்வளவாகப் பெருகினார்களோ, அவ்வளவாக எனக்கு
விரோதமாகப் பாவஞ்செய்தார்கள்; அவர்களுடைய
மகிமையை வெட்கமாக மாறச்செய்வேன். 8 அவர்கள்
என் மக்களின் பாவத்தைச் சாப்பிட்டு, அவர்களுடைய
அக்கிரமத்தின்மேல் பசிதாகமாக இருக்கிறார்கள்.
9 ஆதலால் மக்களுக்கு எப்படியோ ஆசாரியனுக்கும்
அப்படியே; அவர்கள் வழிகளின்படி நான் அவர்களை
விசாரித்து, அவர்களுடைய செயல்களின்படி
அவர்களுக்குப் பலனளிப்பேன். 10 அவர்கள்
யெகோவாவை மதிக்காமல் இருக்கிறதினால் அவர்கள்
சாப்பிட்டாலும் திருப்தியடையாமல் இருப்பார்கள்; அவர்கள்
விபசாரம் செய்தாலும் பெருகாமல் இருப்பார்கள்.
11 வேசித்தனமும் திராட்சரசமும் மதுபானமும்
இருதயத்தை மயக்கும். 12 என் மக்கள் மரக்கட்டையிடம்
ஆலோசனை கேட்கிறார்கள்; அவர்களுடைய கைத்தடி
அவர்களுக்குச் செய்தியை அறிவிக்குமென்று
இருக்கிறார்கள்; வேசித்தன ஆவி அவர்களை வழிதப்பி

அலயைச்சயெ்ததூ; அவர்கள் தங்கள் தவேனுக்குக்
கீழ்ப்படிந்திராமல் விபச்சாரவழியில் பபோனார்கள்.
13 அவர்கள் மலயைூச்சியில் பலியிட்டூ, மடேூகளிலவே
கர்வாலிமரங்களின் கீழும், பூன்னமைரங்களின் கீழும்,
அரசமரங்களின் கீழும், அவகைளின் நிழல் நல்லதன்றூ,
தூபங்காட்டூகிறார்கள்; இதனால் உங்களூடயை மகள்கள்
வசேித்தனமூம், உங்கள் மரூமக்கள்கள் விபசாரமூம்
சயெ்கிறார்கள். 14 உங்கள் மகள்கள் வசேித்தனம்
சயெ்கிறதினாலூம், உங்கள் மரூமக்கள்கள் விபசாரம்
சயெ்கிறதினாலூம், நான் அவர்களை தண்டிக்காமல்
இரூப்பனேோ? அவர்கள் விலகி விபச்சாரிகளோடவே
கூடப்பபோய் தாசிகளோடவே *பலியிடூகிறார்கள்;
உணர்வில்லாத மக்கள் அதினால் அகப்பட்டூ விழூவார்கள்.
15 இஸ்ரவலேே, நீ என்னவைிட்டூப் பபோனாலூம்,
யூதாவாகிலூம் அந்தப் பாவத்திற்கூ உட்படாதிரூப்பதாக;
கில்காலூக்கூ வராமலூம், பதெ்தாவனேூக்குப்
பபோகாமலூம், யகெோவாவூடயை ஜீவன்மலே் என்றூ
ஆணயைிடாமலூம் இரூப்பீர்களாக. 16 இஸ்ரவலே்
அடங்காத கிடாரியபைப்பபோல அடங்காதிரூக்கிறதூ;
இப்பபோதூ யகெோவா அவர்களை விசாலமான வளெியிலவே
ஆட்டூக்குட்டியபைப்பபோல் மயே்ந்தூ அலயைச் சயெ்வார்.
17 எப்பிராயீம் சிலகைளோடூ இணைந்திரூக்கிறான்,
அவனைப் பபோகவிடூ. 18 அவர்களூடயை மதூபானம்
பூளித்ததூ, அவர்கள் எப்பபோதூம் வழிவிலகிப்பபோகிறார்கள்;
அவர்களூடயை அதிபதிகள் தாரூங்களன்றூ
வடெ்கமானதை நாடூகிறார்கள். 19 காற்றூ அவர்களைத்

---

* **அத்தியாயம் 4:14** இந்த ஜனங்கள் கானானியர் சிலை வழிபடூகிறவர்கள் மத்தியில் வாழ்ந்தார்கள். அந்த தயெ்வங்களை வணங்குவதால் தாங்கள் நன்மை அடைவார்கள் என்றூ நம்பினார்கள். ஆகயைால் அந்த கபோயிலின் தவேதாசிகளோடூ உடலூறவூ வைத்தூ கொள்வதால் தங்களூடயை பூமியின் விளைச்சலூம் மிரூகங்களூம் ஆசிர்வதிக்கப்படூம் என்றூ கரூதினார்கள்.

தன் இறக்கைகளில் இறுகப்பிடிக்கும்; அவர்கள் தங்கள்
பலிகளால் வெட்கப்படுவார்கள்.

அத்தியாயம் 5

இஸ்ரவேலுக்கு எதிரான நியாயத்தீர்ப்பு

1 ஆசாரியர்களே, இதைக் கேளுங்கள்; இஸ்ரவேல்
மக்களே, கவனியுங்கள்; ராஜாவின் வீட்டாரே,
செவிகொடுங்கள்; இந்த நியாயவிசாரிப்பு உங்கள்மேல்
செல்லும்; நீங்கள் மிஸ்பாவில் கண்ணியும் தாபோரின்மேல்
விரிக்கப்பட்ட வலையுமானீர்கள். 2 நெறிதவறினவர்கள்
அதிகமாக வதைசெய்கிறார்கள்; அவர்கள் எல்லோரையும்
நான் தண்டிப்பேன். 3 எப்பிராயீமை நான் அறிவேன்,
இஸ்ரவேல் எனக்கு மறைவானதல்ல; எப்பிராயீமே, இப்போது
நீ வழிவிலகிப்போனாயே, இஸ்ரவேல் தீட்டுப்பட்டதே.
4 அவர்கள் தங்கள் தேவனிடத்திற்குத் திரும்புவதற்குத்
தங்கள் செயல்களை சரிசெய்யமாட்டார்கள், வேசித்தன
ஆவி அவர்கள் உள்ளத்தில் இருக்கிறது; யெகோவாவை
அறியார்கள். 5 இஸ்ரவேலின் அகந்தை அவர்களுடைய
முகத்திற்கு முன்பாகச் சாட்சியிடுகிறது; ஆகையால்
இஸ்ரவேலும் எப்பிராயீமும் தங்கள் அக்கிரமத்தினால்
இடறி விழுவார்கள்; அவர்களோடே யூதாவும் இடறி
விழுவான். 6 அவர்கள் யெகோவாவை தேடும்படி
தங்கள் ஆடுகளோடும் தங்கள் மாடுகளோடும்
போவார்கள்; அவரைக் காணமாட்டார்கள்; அவர் அவர்களை
விட்டு விலகினார். 7 யெகோவாவுக்கு விரோதமாக
துரோகம்செய்தார்கள்; அந்நியபிள்ளைகளைப்
பெற்றார்கள்; இப்போதும் ஒரு மாதத்திற்குள்ளாக
அவர்கள் தங்கள் பங்குகளோடே அழிக்கப்படுவார்கள்.
8 கிபியாவிலே எக்காளத்தையும், ராமாவிலே
பூரிகையையும் ஊதுங்கள்; பெத்தாவேனிலே

கதறுங்கள்; பென்யமீனே உன்னைப் பின்தொடருகிறார்கள்.
9 தண்டிப்பின் நாளிலே எப்பிராயீம் பாழாவான்; நிச்சயமாக
வரப்போகிறதை இஸ்ரவேலின் கோத்திரங்களுக்குள்ளே
அறிவிக்கிறேன். 10 யூதாவின் பிரபுக்கள்
எல்லைகளை ஒதுக்குகிறவர்களுக்கு ஒப்பானார்கள்;
அவர்கள்மேல் என் கடுங்கோபத்தைத் தண்ணீரைப்போல
ஊற்றுவேன். 11 எப்பிராயீம் தகாத கற்பனையை
மனதாரப் பின்பற்றிப்போனபடியால் அவன் ஒடுங்கி,
நியாயவிசாரணையில் நொறுக்கப்பட்டுப்போகிறான்.
12 நான் எப்பிராயீமுக்குப் பூச்சி அரிப்பைப்போலவும்,
யூதாவின் வீட்டிற்கு உளுப்பைப்போலவும் இருப்பேன்.
13 எப்பிராயீம் தன் வியாதியையும், யூதா தன்
காயத்தையும் கண்டபோது, எப்பிராயீம் அசீரியனிடம்
போய் யாரேப் ராஜாவினிடத்தில் ஆள் அனுப்பினான்;
ஆனாலும் உங்களைக் குணமாக்கவும் உங்களில் இருக்கிற
காயத்தை ஆற்றவும் அவனால் முடியாமற்போனது.
14 நான் எப்பிராயீமுக்குச் சிங்கம்போலவும், யூதாவின்
வம்சத்தாருக்குப் பாலசிங்கம்போலவும் இருப்பேன்;
நான் நானே காயப்படுத்திவிட்டுப் போய்விடுவேன்;
தப்புவிப்பார் இல்லாமல் எடுத்துக்கொண்டு போவேன்.
15 அவர்கள் தங்கள் குற்றங்களை உணர்ந்து, என்
முகத்தைத் தேடும்வரை நான் என் இடத்திற்குத் திரும்பிப்
போய்விடுவேன்; தங்கள் ஆபத்தில் என்னைக் கருத்தாகத்
தேடுவார்கள்.

அத்தியாயம் 6

மனந்திரும்பாத இஸ்ரவேல்

1 யெகோவாவிடத்தில் திரும்புவோம் வாருங்கள்;
நம்மைக் கீறினார், அவரே நம்மைக் குணமாக்குவார்;
நம்மை அடித்தார், அவரே நம்முடைய காயங்களைக்

கட்டுவார். 2 இரண்டுநாட்களுக்குப்பின்பு அவர்
நம்மை உயிர்ப்பிப்பார்; மூன்றாம் நாளில் நம்மை
எழுப்புவார்; அப்பொழுது நாம் அவருடைய
சமுகத்தில் பிழைத்திருப்போம். 3 அப்பொழுது
நாம் அறிவடைந்து, யெகோவாவை அறியும்படி
தொடர்ந்து போவோம்; அவருடைய புறப்படுதல்
சூரிய உதயம்போல ஆயத்தமாயிருக்கிறது; அவர்
மழையைப்போலவும், பூமியின்மேல் பெய்யும் முன்மழை
பின்மழையைப்போலவும் நம்மிடத்தில் வருவார்.
4 எப்பிராயீமே, உனக்கு என்ன செய்வேன்? யூதாவே,
உனக்கு என்ன செய்வேன்? உங்கள் பக்தி காலையில்
காணும் மேகத்தைப்போலவும், விடியற்காலையில்
தோன்றும் பனியைப்போலவும் ஒழிந்துபோகிறது.
5 ஆகையால் தீர்க்கதரிசிகளைக்கொண்டு அவர்களை
வெட்டினேன்; என் வாயின் வார்த்தைகளைக்கொண்டு
அவர்களைக் கொன்றேன்; உன்மேல் வரும் தண்டனைகள்
வெளிச்சத்தைப்போல் வெளிப்படும். 6 பலியை அல்ல
இரக்கத்தையும், தகனபலிகளைப்பார்க்கிலும் தேவனை
அறிகிற அறிவையும் விரும்புகிறேன். 7 அவர்களோ
ஆதாமைப்போல் உடன்படிக்கையை மீறி, அங்கே
எனக்கு விரோதமாகத் துரோகம் செய்தார்கள்.
8 கீலேயாத், அக்கிரமம் செய்கிறவர்களின் பட்டணம்;
அது இரத்தக்காலடிகளால் மிதிக்கப்பட்டிருக்கிறது.
9 கொள்ளைக்காரர்களின் கூட்டங்கள் ஒருவனுக்குக்
காத்திருக்கிறதுபோல, சீகேமுக்குப் போகிற
வழியிலே கொலைசெய்கிற ஆசாரியர்களின் கூட்டம்
காத்திருக்கிறது; கேடான காரியங்களையே
செய்கிறார்கள். 10 பயங்கரமான காரியத்தை இஸ்ரவேல்
வம்சத்தாரில் கண்டேன்; அங்கே எப்பிராயீமின் விபசாரம்
உண்டு; இஸ்ரவேல் தீட்டுப்பட்டுப்போயிற்று. 11 யூதாவே,
உனக்கு ஒரு அறுப்புக்காலம் நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

அத்தியாயம் 7

1 நான் என் மக்களின் சிறையிருப்பைத்
திருப்பும்போதும், நான் இஸ்ரவேலை குணமாக்க
விரும்பும்போதும், எப்பிராயீமின் அக்கிரமமும்
சமாரியாவின் பொல்லாப்புகளும் வெளிப்படுத்தப்படும்;
அவர்கள் வஞ்சனை செய்கிறார்கள்; திருடன் உள்ளே
வருகிறான்; வெளியே கொள்ளைக்காரர்களின்
கூட்டத்தார் கொள்ளையிடுகிறார்கள். 2 அவர்கள்
பொல்லாப்பையெல்லாம் நான் நினைவில் வைத்திருக்கிறேன்
என்று அவர்கள் தங்கள் இருதயத்தில் சிந்திக்கிறதில்லை;
இப்போதும் அவர்களுடைய செயல்கள் அவர்களைச்
சூழ்ந்துகொண்டது; அவைகள் என் முகத்திற்கு
முன்பாக இருக்கிறது. 3 ராஜாவைத் தங்கள்
பொல்லாப்பினாலும், அதிபதிகளைத் தங்கள்
பொய்களினாலும் சந்தோஷப்படுத்துகிறார்கள்.
4 அவர்கள் எல்லோரும் விபசாரக்கள்ளர்;
அப்பம் சுடுகிறவன் எரிக்கும் அடுப்பைப்போல்
இருக்கிறார்கள்; அவன் மாவைப் பிசைந்ததுமுதல்
அது புளித்துப்போகும்வரை, நெருப்பை மூட்டாமல்
ஓய்ந்திருக்கிறான். 5 நம்முடைய ராஜாவின் நாளென்று
சொல்லி, அதிபதிகள் திராட்சரசத் தோல்பைகளால்
அவனுக்கு வியாதியுண்டாக்குகிறார்கள்; பரிகாசம்
செய்கிறவர்களுடன்கூட அவன் தன் கையை நீட்டுகிறான்.
6 அவர்கள் பதிவிருக்கும்போது, தங்கள் இருதயத்தை
அடுப்பைப்போல் ஆயத்தப்படுத்துகிறார்கள்; அவர்களில்
அடுப்புமூட்டுகிறவன் இரவுமுழுவதும் தூங்கினாலும்,
காலையிலேவென்றால் அது ஜூவாலிக்கிற அக்கினியாக
எரியும். 7 அவர்கள் எல்லோரும் அடுப்பைப்போல
சூடாகி, தங்கள் நியாயாதிபதிகளை அழித்தார்கள்;
அவர்களுடைய ராஜாக்கள் எல்லோரும் விழுந்தார்கள்;
அவர்களில் என்னை நோக்கிக் கூப்பிடுகிறவன்

ஒருவனும் இல்லை. 8 எப்பிராயீம் அந்நியமக்களோடே
கலந்திருக்கிறான்; எப்பிராயீம் திருப்பிப்போடாத அப்பம்.
9 அந்நியர்கள் அவனுடைய பலத்தைத் தின்கிறார்கள்;
அவனோ அதை அறியான்; நரைமயிரும் அவனில்
தெளித்திருக்கிறது, அவனோ அதை அறியாமல்
இருக்கிறான். 10 இஸ்ரவேலின் பெருமை அவர்கள்
முகத்திற்கு முன்பாகச் சாட்சியிட்டாலும், அவர்கள்
தங்கள் தேவனாகிய கர்த்தரிடம் திரும்பாமலும்,
இவை எல்லாவற்றிலும் அவரைத் தேடாமலும்
இருக்கிறார்கள். 11 எப்பிராயீம் பேதையான புறாவைப்போல்
இருக்கிறான், அவனுக்குப் புத்தியில்லை; எகிப்தியனைக்
கூப்பிடுகிறார்கள்; அசீரியனிடத்திற்கும் போகிறார்கள்.
12 அவர்கள் போகும்போது, என் வலையை அவர்கள்மேல்
வீசுவேன்; அவர்களை ஆகாயத்துப் பறவைகளைப்போல
கீழே விழச்செய்வேன்; அவர்களுடைய சபையில்
கேள்விப்பட்டபடியே அவர்களைத் தண்டிப்பேன்.
13 அவர்கள் என்னைவிட்டு அலைந்து திரிகிறதினால்
அவர்களுக்கு ஐயோ, அவர்களுக்குக் அழிவுவரும்;
எனக்கு விரோதமாக துரோகம்செய்தார்கள்; நான்
அவர்களை மீட்டிருந்தும், அவர்கள் எனக்கு விரோதமாகப்
பொய்பேசுகிறார்கள். 14 அவர்கள் தங்கள் படுக்கைகளில்
அலறுகிறபோது, தங்கள் இருதயத்தில் என்னை நோக்கிக்
கூப்பிடுகிறதில்லை; அவர்கள் தானியத்துக்காகவும்
திராட்சரசத்துக்காகவும் கூடுகிறார்கள்; என்னை
வெறுத்து விலகிப்போகிறார்கள். 15 நான் அவர்களைத்
தண்டித்தேன்; அவர்களுடைய புயங்கள் திரும்பப்
பலப்படவும்செய்தேன்; ஆனாலும் எனக்கு விரோதமாகப்
பொல்லாப்பு நினைக்கிறார்கள். 16 திரும்புகிறார்கள்,
ஆனாலும் உன்னதமான தேவனிடத்திற்கு அல்ல;
மோசம்போக்குகிற வில்லைப்போல் இருக்கிறார்கள்;
அவர்களுடைய அதிபதிகள் தங்கள் நாவினுடைய

கோபத்தினிமித்தம் பட்டயத்தால் விழுவார்கள்; இதுவே எகிப்து தேசத்தினிமித்தம் அவர்களுக்கு வரும் அவமானம்.

அத்தியாயம் 8

பயனில்லாத அறுவடை

1 உன் வாயிலே எக்காளத்தை வை; அவர்கள் என்
உடன்படிக்கையை மீறி, என் நியாயப்பிரமாணத்திற்கு
விரோதமாகத் துரோகம்செய்ததினால், யெகோவாவுடைய
வீட்டின்மேல் எதிரி கழுகைப்போல் பறந்துவருகிறான்.
2 எங்கள் தேவனே, உம்மை அறிந்திருக்கிறோம் என்று
சொல்லி இஸ்ரவேலர்கள் கூப்பிடுவார்கள். 3 ஆனாலும்
இஸ்ரவேலர்கள் நன்மையை வெறுத்தார்கள்; எதிரி
அவர்களைத் தொடருவான். 4 அவர்கள் ராஜாக்களை
ஏற்படுத்திக்கொண்டார்கள், ஆனாலும் என்னாலே அல்ல;
அதிபதிகளை வைத்துக்கொண்டார்கள், ஆனாலும்
நான் அறியேன்; அவர்கள் வேரறுப்புண்டு போகும்படித்
தங்கள் வெள்ளியினாலும் தங்கள் பொன்னினாலும்
தங்களுக்கு சிலைகளைச் செய்தார்கள். 5 சமாரியாவே,
உன் கன்றுக்குட்டி உன்னை வெறுத்துவிடுகிறது;
என் கோபம் அவர்கள்மேல் மூண்டது; எதுவரைக்கும்
சுத்தமடையாமல் இருப்பார்கள்? 6 அதுவும்
இஸ்ரவேலருடைய செய்கையே; கொல்லன் அதைச்
செய்தான், ஆதலால் அது தேவன் அல்லவே,
சமாரியாவின் கன்றுக்குட்டி துண்டுதுண்டாகப்போகும்.
7 அவர்கள் காற்றை விதைத்து, சூறைக்காற்றை
அறுப்பார்கள்; விளைச்சல் அவர்களுக்கு
இல்லை; கதிர் மாவைக் கொடுக்கமாட்டாது;
கொடுத்தாலும் அந்நியர்கள் அதை விழுங்குவார்கள்.
8 இஸ்ரவேலர்கள் விழுங்கப்படுகிறார்கள்; அவர்கள்

இனி அந்நிய மக்களுக்குள்ளே விரும்பப்படாத
பாத்திரத்தைப்போல் இருப்பார்கள். 9 அவர்கள்
தனித்துத் திரிகிற காட்டுக்கழுதையைப்போல்
அசீரியர்களிடம் போனார்கள்; எப்பிராயீமர்கள் நேசரைக்
கூலிக்கு அமர்த்திக்கொண்டார்கள். 10 அவர்கள்
அன்னியமக்களைக் கூலிக்கு அமர்த்திக்கொண்டாலும்,
இப்பொழுது நான் அவர்களைக் கூட்டுவேன்;
அதிபதிகளின் ராஜா சுமத்தும் சுமையினால்
அவர்கள் கொஞ்சகாலத்திற்குள்ளே அகப்படுவார்கள்.
11 எப்பிராயீம் பாவம் செய்வதற்கேதுவாக பலிபீடங்களைப்
பெருகச்செய்தார்கள்; ஆதலால் பலிபீடங்களே அவர்கள்
பாவம்செய்வதற்கு ஏதுவாகும். 12 என் வேதத்தின்
மகத்துவங்களை அவர்களுக்கு எழுதிக்கொடுத்தேன்;
அவைகளை அந்நிய காரியமாக எண்ணினார்கள்.
13 எனக்குச் செலுத்தும் பலிகளின் மாம்சத்தை
அவர்கள் பலியிட்டு சாப்பிடுகிறார்கள்; யெகோவா
அவர்கள்மேல் பிரியமாக இருக்கமாட்டார்; அவர்களுடைய
அக்கிரமத்தை அவர் நினைத்து, அவர்களுடைய
பாவத்தை விசாரிக்கும்போதோவெனில், அவர்கள்
எகிப்திற்குத் திரும்பிப்போவார்கள். 14 இஸ்ரவேல்
தன்னை உண்டாக்கின தேவனை மறந்து கோவில்களைக்
கட்டுகிறான்; யூதா பாதுகாப்பான பட்டணங்களைப்
பெருகச்செய்கிறான்; ஆனாலும் நான் அதின் நகரங்களில்
அக்கினியை வரச்செய்வேன்; அது அவைகளின்
கோவில்களைச் சுட்டெரிக்கும்.

அத்தியாயம் 9

இஸ்ரவேலர்களின் மீறுதலுக்குத் தண்டனை

1 இஸ்ரவேலே, மகிழ்ச்சியாக இருக்காதே; மற்ற
மக்களைப்போல் களிகூராதே; உன் தேவனைவிட்டு
நீ வழிவிலகிப்போனாய்; தானியம் போரடிக்கிற

சகல களங்களிலும் கூலியை நாடுகிறாய்.
2 தானியக்களமும் திராட்சைத்தொட்டியும் அவர்களைப்
பிழைக்கச்செய்வதில்லை; அவர்களுக்குத் திராட்சைரசம்
ஒழிந்துபோகும். 3 அவர்கள் யெகோவாவுடைய
தேசத்தில் குடியிருப்பதில்லை; எப்பிராயீமர்கள்
மீண்டும் எகிப்திற்குப் போவார்கள்; அசீரியாவில்
தீட்டுள்ளதைச்* சாப்பிடுவார்கள். 4 அவர்கள்
யெகோவாவுக்குத் திராட்சைரசத்தின் பானபலியை
ஊற்றுவதுமில்லை, அவருக்கு அங்கிகரிப்பாக
இருப்பதுமில்லை; அவர்களுடைய பலிகள் அவர்களுக்குத்
துக்கங்கொண்டாடுகிறவர்களின் அப்பத்தைப்போல
இருக்கும்; அதைச் சாப்பிடுகிற அனைவரும்
தீட்டுப்படுவார்கள்; அவர்களுடைய அப்பம்
அவர்களுக்கே உரியது, அது யெகோவாவுடைய
ஆலயத்தில் வருவதில்லை. 5 ஆசரிப்பு நாளிலும்,
யெகோவாவுடைய பண்டிகைநாளிலும் என்ன
செய்வீர்கள்? 6 இதோ, அவர்கள் அழிவிற்குத்
தப்பும்படி போய்விட்டார்கள்; எகிப்து அவர்களைச்
சேர்த்துக்கொள்ளும், மோப் பட்டணம் அவர்களை
அடக்கம் செய்யும்; அவர்களுடைய வெள்ளியிருந்த
விருப்பமான இடங்கள் நெருஞ்சிமுட்செடிகளுக்குச்
சொந்தமாகும்; அவர்களுடைய கூடியிருப்புகளில்
முட்செடிகள் முளைக்கும். 7 விசாரிப்பின் நாட்கள்
வரும், நீதி சரிக்கட்டும் நாட்கள் வரும் என்பதை
இஸ்ரவேலர்கள் அறிந்துகொள்வார்கள்; உன்
மிகுதியான அக்கிரமத்தினாலேயும், மிகுதியான
பகையினாலேயும் தீர்க்கதரிசிகள் மூடர்களும், ஆவியைப்
பெற்ற மனிதர்கள் பைத்தியம் பிடித்தவர்களுமாக
இருக்கிறார்கள். 8 எப்பிராயீமின் காவற்காரர்கள் என்

* **அத்தியாயம் 9:3** மோசேயின் நியாயபிரமாணம் சில உணவுகளை சாப்பிட தடை செய்திருக்கிறது, அது அசுத்தம் என்று கருதப்படுகிறது.

தேவனோடே எதிர்த்து நிற்கிறார்கள்; தீர்க்கதரிசி
தன் வழிகளிலெல்லாம் குருவிபிடிக்கிறவனுடைய
கண்ணியாகவும், தன் தேவனுடைய ஆலயத்திலே
பகையாளியாகவும் இருக்கிறான். 9 கிபியாவின்
நாட்களில் நடந்தது போல, அவர்கள் தங்களை
மிகவும் கெடுத்துக்கொண்டார்கள்; அவர்களுடைய
அக்கிரமத்தை அவர் நினைப்பார், அவர்களுடைய
பாவங்களை விசாரிப்பார். 10 வனாந்திரத்தில்
திராட்சைக்குலைகளைக் கண்டுபிடிப்பதுபோல
இஸ்ரவேலைக் கண்டுபிடித்தேன்; அத்திமரத்தில்
முதல்முறை பழுத்த பழங்களைப்போல உங்கள்
முற்பிதாக்களைக் கண்டுபிடித்தேன்; ஆனாலும் அவர்கள்
பாகால்பேயோரிடம் போய், இழிவானதற்குத் தங்களை
ஒப்புவித்து, தாங்கள் நேசித்தவைகளைப்போலத்
தாங்களும் அருவருப்புள்ளவர்களானார்கள்.
11 எப்பிராயீமின் மகிமை ஒரு பறவையைப்போல்
பறந்துபோகும்; அது பிறப்பதுமில்லை, வயிற்றிலிருப்பதும்
இல்லை, கர்ப்பமடைவதும் இல்லை. 12 அவர்கள்
தங்கள் பிள்ளைகளை வளர்த்தாலும், அவர்களுக்கு
மனிதர்கள் இல்லாதபடிக்கு அவர்களைப் பிள்ளைகள்
இல்லாதவர்களாக்குவேன்; நான் அவர்களை
விட்டுப்போகும்போது அவர்களுக்கு ஐயோ, 13 நான்
எப்பிராயீமைத் தீருவின் திசைவரை இருக்கிறதைப்
பார்க்கிறபோது, அது நல்ல வசதியான இடத்திலே
நாட்டப்பட்டிருக்கிறது; ஆனாலும் எப்பிராயீமர்கள்
தங்கள் மகன்களைக் கொலை செய்கிறவனிடத்தில்
வெளியே கொண்டுபோய்விடுவார்கள். 14 யெகோவாவே,
நீர் அவர்களுக்குக் கொடுப்பதைக் கொடும்;
அவர்களுக்கு விழுந்துபோகிற கர்ப்பத்தையும் பால்
இல்லாத முலைகளையும் கொடும். 15 அவர்களுடைய
பொல்லாப்பெல்லாம் கில்காலிலே நடக்கும்; அங்கே

நான் அவர்களை வெறுத்தேன்; அவர்களுடைய
பொல்லாப்பினிமித்தம் அவர்களை நான் என்
சமூகத்தைவிட்டுத் துரத்துவேன்; இனி அவர்களை
நேசிக்கமாட்டேன்; அவர்களுடைய அதிபதிகள்
எல்லோரும் துரோகிகள். 16 எப்பிராயீமர்கள்
வெட்டுண்டுபோனார்கள்; அவர்கள் வேர்
உலர்ந்துபோயிற்று, கனிகொடுக்கமாட்டார்கள்; அவர்கள்
பிள்ளைகளைப் பெற்றாலும், அவர்களுடைய கர்ப்பத்தின்
பிரியமான கனிகளை அழிப்பேன். 17 அவர்கள் அவருக்குச்
செவிகொடாமற்போனதினால் என் தேவன் அவர்களை
வெறுத்துவிடுவார்; அவர்கள் அந்நிய மக்களுக்குள்ளே
அலைந்து திரிவார்கள்.

அத்தியாயம் 10

1 இஸ்ரவேல் பலனற்ற திராட்சைச்செடி, அது
தனக்குத்தானே பழங்களைக் கொடுக்கிறது;
அவன் தன் பழங்களின் பெருக்கத்திற்குச் சரியாகப்
பலிபீடங்களை அதிகமாக்குகிறான்; தங்கள் தேசத்தின்
செழிப்பிற்குச் சரியாகச் சிறப்பான சிலைகளைச்
செய்கிறார்கள். 2 ஏமாற்றுகிற இருதயம் அவர்களுக்கு
இருக்கிறது; இப்போதும் குற்றம் சுமத்தப்படுவார்கள்;
அவர்களுடைய பலிபீடங்களை இடித்து, அவர்களுடைய
சிலைகளை நாசமாக்குவார். 3 நாம் யெகோவாவுக்குப்
பயப்படாமற்போனதினால் நமக்கு ராஜா இல்லை;
ராஜா இருந்தாலும் நமக்காக என்ன செய்வான்
என்று இனிச் சொல்லுவார்கள். 4 பொய்யாகச்
சத்தியம் செய்கிற வார்த்தைகளைச் சொல்லி,
உடன்படிக்கை செய்துகொண்டார்கள்; ஆகையால்
வயல்வெளியின் உழவுசால்களில் விஷச் செடிகளைப்போல
நியாயத்தீர்ப்பு முளைக்கும். 5 சமாரியாவின் குடிமக்கள்
பெத்தாவேனிலுள்ள கன்றுக்குட்டியினிமித்தம்

பயம் அடைவார்கள்; அதற்காகக் களிகூர்ந்த
அதின் மக்களும், அதின் பூசாரிகளும் அதின்
மகிமை அதைவிட்டு நீங்கிப்போயிற்றென்று
அதற்காகத் துக்கம்கொண்டாடுவார்கள். 6 அதுவும்
அசீரியாவிலே யாரேப் ராஜாவிற்குக் காணிக்கையாகக்
கொண்டுபோகப்படும்; எப்பிராயீம் அவமானமடைவான்;
இஸ்ரவேல் தன் மர விக்கிரங்களினால்*வெட்கப்படுவான்.
7 சமாரியாவின் ராஜா தண்ணீரின்மேல் இருக்கிற
நுரையைப்போல் அழிந்துபோவான். 8 இஸ்ரவேலுடைய
பாவமாகிய ஆபேனின் மேடைகள் அழிக்கப்படும்;
முட்செடிகளும் முட்பூண்டுகளும் அவர்கள்
பலிபீடங்களின்மேல் முளைக்கும்; மலைகளைப்பார்த்து
எங்களை மூடுங்கள் என்றும், குன்றுகளைப்பார்த்து
எங்கள்மேல் விழுங்கள் என்றும் சொல்வார்கள்.
9 இஸ்ரவேலே, நீ கிபியாவின் நாட்களிலிருந்து
பாவம்செய்துவந்தாய்; கிபியாவிலே அக்கிரமக்காரர்கள்மேல்
வந்த போர் தங்களைக் நெருங்குவதில்லையென்று
அந்த நிலையிலே நிற்கிறார்கள். 10 நான் அவர்களை
தண்டிக்க விரும்புகிறேன்; அவர்கள் செய்த இரண்டுவித
பாவங்களினாலே கட்டப்படும்போது, மக்கள் அவர்களுக்கு
விரோதமாகக் கூடுவார்கள். 11 எப்பிராயீம் நன்றாகப்
பழக்கப்பட்டுப் போரடிக்க விரும்புகிற இளம்கன்றாக
இருக்கிறான்; ஆனாலும் நான் அவனுடைய அழகான
கழுத்தின்மேல் பாரத்தை வைப்பேன்; எப்பிராயீமை
ஏர் பூட்டி ஓட்டுவேன்; யூதா உழுவான், யாக்கோபு
அவனுக்கு வயலை சமப்படுத்துவான். 12 நீங்கள்
நீதிக்கென்று விதைவிதையுங்கள்; தயவுக்கு ஏற்றபடி
அறுப்பு அறுங்கள்; உங்களுடைய தரிசுநிலத்தைப்
பண்படுத்துங்கள்; யெகோவா வந்து உங்கள்மேல்
நீதியைப் பொழியச்செய்யும்வரை, அவரைத்

* **அத்தியாயம் 10:6** ஆலோசனையினாலே

தடேக் காலமாயிருக்கிறது. 13 அநியாயத்தை
உழுதீர்கள், அநீதியை அறுத்தீர்கள்; பொய்யின்
கனிகளைச் சாப்பிட்டீர்கள்; உங்கள் வழியையும் உங்கள்
திறமைசாலிகளின் கூட்டத்தையும் நம்பினீர்கள்.
14 ஆகையால் உங்கள் மக்களுக்குள் குழப்பம் எழும்பும்;
பிள்ளைகளின்மேல் தாய் மோதியடிக்கப்பட்ட யுத்தநாளிலே
பெத்தார்பேலைச் சல்மான் அழித்ததுபோல, உங்கள் எல்லா
பாதுகாப்புகளும் அழிக்கப்படும். 15 உங்கள் கொடிய
பொல்லாப்பினால் பெத்தேல் இப்படிப்பட்டதை உங்களுக்குச்
செய்யும்; அதிகாலமே இஸ்ரவேலின் ராஜா முற்றிலும்
அழிக்கப்படுவான்.

அத்தியாயம் 11

இஸ்ரவேலின்மேல் தேவனுடைய அன்பு

1 இஸ்ரவேல் இளைஞனாயிருந்தபோது
நான் அவனை நேசித்தேன்; எகிப்திலிருந்து
என்னுடைய மகனை வரவழைத்தேன். 2 அவர்கள்
தங்களை அழைக்கிறவர்களின் முகத்திற்கு
விலகிப்போய்விட்டார்கள்;* பாகால்களுக்குப் பலியிட்டு,
சிலைகளுக்குத் தூபங்காட்டினார்கள். 3 நான்
எப்பிராயீமைக் கைபிடித்து நடக்கப் பழக்கினேன்;
ஆனாலும் நான் தங்களைக் குணமாக்குகிறவரென்று
அறியாமற்போனார்கள். 4 மனிதரைக் கட்டி இழுக்கிற
அன்பின் கயிறுகளால் நான் அவர்களை இழுத்தேன்,
அவர்கள் கழுத்துகளின்மேல் இருந்த பாரத்தை எடுத்துப்
போடுகிறவரைப்போல் இருந்து, அவர்கள் பக்கமாக
சாய்ந்து, அவர்களுக்கு ஆகாரங்கொடுத்தேன்.
5 மனந்திரும்பமாட்டோமென்றதினால் அவர்கள்

* **அத்தியாயம் 11:2** எவ்வளவு அழைக்கப்பட்டார்களோ, இன்னும் அவரை விட்டு தூரம் போனார்கள்.

எகிப்து தேசத்திற்குத் திரும்பிப்போவதில்லை;
அசீரியன் அவர்களுக்கு ராஜா. 6 ஆகையால்
அவர்களுடைய ஆலோசனைகளினால் பட்டயம் அவர்கள்
பட்டணங்களுக்குள் பாய்ந்து, அவர்கள் தாழ்ப்பாள்களை
அழியச்செய்து, அவர்களை எரித்துப்போடும். 7 என்
மக்கள் என்னைவிட்டு விலகுகிற வழியைப்பற்றிக்
பிடித்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள்; அவர்களை
உன்னதமானவரிடத்தில் வரவழைத்தாலும் ஒருவனும்
எழும்புகிறதில்லை. 8 எப்பிராயீமே, நான் உன்னை
எப்படிக் கைவிடுவேன்? இஸ்ரவேலே, நான் உன்னை
எப்படி ஒப்புக்கொடுப்பேன்? நான் உன்னை எப்படி
அத்மாவைப்போல் ஆக்குவேன்? உன்னை எப்படி
செபோயீமைப்போல வைப்பேன்? என் இருதயம் எனக்குள்
குழம்புகிறது; என் பரிதாபங்கள் ஏகமாகப் பொங்குகிறது.
9 என் கடுங்கோபத்தின்படியே செய்யமாட்டேன்;
எப்பிராயீமை அழிக்கும்படித் திரும்பமாட்டேன்; ஏனென்றால்
நான் மனிதனல்ல, தேவனாயிருக்கிறேன்; நான் உன்
நடுவிலுள்ள பரிசுத்தர்; ஆகையால் கடுங்கோபத்தோடு
உன்னிடத்தில் நான் வரமாட்டேன்.† 10 அவர்கள்
யெகோவாவைப் பின்பற்றுவார்கள்; அவர் சிங்கத்தைப்போல்
கெர்ச்சிப்பார்; அவர் கெர்ச்சிக்கும்போது அவர்கள்
சந்ததியார் மேற்குத்திசையிலிருந்து நடுங்கி வருவார்கள்.
11 எகிப்திலிருந்து குருவிகளைப்போலவும், அசீரியா
தேசத்திலிருந்து புறாக்களைப்போலவும் பயந்து
வருவார்கள்; அப்பொழுது அவர்களை அவர்கள்
வீடுகளில் குடியிருக்கச்செய்வேன் என்று யெகோவா
சொல்லுகிறார். 12 எப்பிராயீமர்கள் பொய்களினாலும்,
இஸ்ரவேல் வம்சத்தார் வஞ்சகத்தினாலும்
என்னைச் சூழ்ந்துகொண்டிருக்கிறார்கள்;

† **அத்தியாயம் 11:9** ஆகையால் பட்டணத்திற்கு விரோதமாக வரமாட்டேன்

யூதாவோவென்றால் இன்னும் தேவனோடே அரசாண்டு,
பரிசுத்தவான்களோடே உண்மையாயிருக்கிறான்.

அத்தியாயம் 12

இஸ்ரவேலின் பாவம்

1 எப்பிராயீம் காற்றை மேய்ந்து, கொண்டற்காற்றைப்
பின்தொடருகிறான்; அவன் நாள்தோறும் பொய்யையும்
கேட்டையும் பெருக்கச்செய்து, அசீரியருடன்
உடன்படிக்கை செய்கிறான்; எகிப்திற்கு எண்ணெய்
கொண்டுபோகப்படுகிறது. 2 யூதாவோடும்
யெகோவாவுக்கு வழக்கு இருக்கிறது; அவர்
யாக்கோபை அவன் வழிகளுக்கு ஏற்றபடி
விசாரிக்கப்போகிறார்; அவன் செயல்களுக்குத்தக்கதாக
அவனுக்கு நீதியைச் சரிக்கட்டுவார். 3 அவன்
தாயின் கர்ப்பத்தில் தன் சகோதரனுடைய குதிகாலைப்
பிடித்தான்[*]; தன் பெலத்தினால் தேவனோடே
போராடினான். 4 அவன் தூதனுடன் போராடி
மேற்கொண்டான், அழுது அவரை நோக்கிக் கெஞ்சினான்;
பெத்தேலிலே அவர் அவனைக் கண்டு சந்தித்து,
அவ்விடத்திலும் நம்மோடே[†] பேசினார். 5 கர்த்தராகிய அவர்
சேனைகளின் தேவன்; யேகோவா என்பது அவருடைய
நிலையான நாமம். 6 இப்போதும் நீ உன் தேவனிடத்தில்
திரும்பு; தயவையும் நியாயத்தையும் கைக்கொண்டு,
இடைவிடாமல் உன் தேவனை நம்பிக்கொண்டிரு.
7 அவன் வியாபாரி, கள்ளத்தராசு அவன் கையில்
இருக்கிறது; அநியாயம்செய்ய விரும்புகிறான்.
8 எப்பிராயீம்: நான் செல்வந்தனானேன்; நான் பொருளைச்
சம்பாதித்தேன்; நான் முயற்சிசெய்து தேடின
எல்லாவற்றிலும் பாவமாகிய அக்கிரமம் என்னிடத்தில்

---

* **அத்தியாயம் 12:3** ஆதி 25:26, 32:24-26 † **அத்தியாயம் 12:4** நம்மோடு

கண்டுபிடிக்கப்படுவதில்லையென்று சொல்லுகிறான்.
9 உன்னை எகிப்து தேசத்திலிருந்து அழைத்துவந்தது
முதல் உன் தேவனாகிய கர்த்தராயிருக்கிற நான்,
பண்டிகை நாட்களில் செய்யப்படுகிறதுபோல், மீண்டும்
உன்னைக் கூடாரங்களில் தங்கியிருக்கச்செய்வேன்.
10 அப்படியே தீர்க்கதரிசிகளுடன் சொன்னேன்;
நான் அநேகம் தரிசனங்களை கொடுத்தேன்;
தீர்க்கதரிசிகளைக் கொண்டு உவமைகளால்
பேசினேன். 11 கீலேயாத் அக்கிரமத்தின் இடமோ?
ஆம், அவர்கள் பொய்யரானார்கள்; கில்காலிலே
காளைகளைப் பலியிடுகிறார்கள்; அவர்களுடைய பீடங்கள்
வயல்வரப்புகளில் இருக்கிற கற்குவியல்களைப்போல்
இருக்கிறது. 12 யாக்கோபு சீரியா தேசத்திற்கு ஓடிப்போய்,
இஸ்ரவேல் ஒரு பெண்ணுக்காக வேலைசெய்து, ஒரு
பெண்ணுக்காக ஆடு மேய்த்தான். 13 யெகோவா ஒரு
தீர்க்கதரிசியைக் கொண்டு இஸ்ரவேலை எகிப்திலிருந்து
புறப்படச்செய்தார்; தீர்க்கதரிசியினால் காக்கப்பட்டான்.
14 எப்பிராயீமோ அவரை மிகவும் கோபப்படுத்தினான்;
ஆகையால் அவனுடைய ஆண்டவர் அவனுடைய
இரத்தப்பழிகளை அவன்மேல் சுமத்தி, அவன் செய்த
இகழ்ச்சியை அவன்மேல் திருப்புவார்.

அத்தியாயம் 13

இஸ்ரவேலுக்கு விரோதமான யெகோவாவுடைய கோபம்

1 எப்பிராயீம் பேசினபோது நடுக்கமுண்டாயிற்று;
அவன் இஸ்ரவேலிலே மேன்மைபெற்றான்; அவன்
பாகாலின் விஷயத்தில் குற்றம் செய்து இறந்துபோனான்.
2 இப்போதும் அவர்கள் அதிகமதிகமாகப் பாவம் செய்து,
தங்கள் வெள்ளியினால் செய்த சிலைகளையும்,

தங்கள் அறிவுக்கேற்ப உருவங்களையும் தங்களுக்குச்
செய்துகொள்கிறார்கள்; இவைகளெல்லாம்
தட்டாருடைய வேலை; மனிதர்களில் பலியிடுகிறவர்கள்
கன்றுக்குட்டிகளை முத்தமிடலாமென்று
இவைகளைக்குறித்துச் சொல்கிறார்கள். 3 ஆகையால்
அவர்கள் காலையில் காணும் மேகத்தைப்போலவும்,
விடியற்காலையில் ஒழிந்துபோகிற பனியைப்போலவும்,
பெருங்காற்று களத்திலிருந்து பறக்கடிக்கிற
பதரைப்போலவும், புகைக்கூண்டில் ஏறிப்போகிற
புகையைப்போலவும் இருப்பார்கள். 4 நான் உன்னை
எகிப்து தேசத்திலிருந்து அழைத்துவந்ததுமுதல்
உன் தேவனாகிய கர்த்தராயிருக்கிறேன்; ஆகையால்
நீ என்னையன்றி வேறே தேவனை அறியவேண்டாம்;
என்னையன்றி இரட்சகர் ஒருவரும் இல்லை. 5 நான்
உன்னை மகா வறட்சியான தேசமாகிய வனாந்திரத்திலே
அறிந்துகொண்டேன். 6 தங்களுக்கு இருந்த
மேய்ச்சலினால் திருப்தியானார்கள்*; திருப்தியானபின்பு
அவர்களுடைய இருதயம் மேட்டிமையானது;
அதினால் என்னை மறந்தார்கள். 7 ஆகையால்
நான் அவர்களுக்குச் சிங்கத்தைப்போல் இருப்பேன்;
சிவிங்கியைப்போல் வழியருகே பதுங்கியிருப்பேன்.
8 குட்டிகளைப் பறிகொடுத்த கரடியைப்போல நான்
அவர்களை எதிர்த்து, அவர்கள் ஈரலைக் கிழித்து,
அவர்களை அங்கே சிங்கம் கொன்றுபோடுகிறதுபோல்
கொன்றுபோடுவேன்; காட்டுமிருகங்கள் அவர்களைப்
பீறிப்போடும். 9 இஸ்ரவேலே, நீ உனக்குக் கேடு
உண்டாக்கிக்கொண்டாய்; ஆனால் யார் உனக்குச் சகாயம்
செய்வார்?†. 10 எனக்கு ராஜாவையும் அதிபதிகளையும்

* அத்தியாயம் 13:6 நான் போஷித்த அளவின்படி † அத்தியாயம் 13:9 ஆனாலும் என்னிடத்தில் உனக்குச் சகாயம் உண்டு

ஏற்படுத்தவேண்டும் என்றாயே; இப்போதும் உன்னுடைய
எல்லாப் பட்டணங்களிலும் உன்னை விரும்பும் ராஜா
எங்கே? உன் நியாயாதிபதிகள் எங்கே? 11 நான்
கோபத்திலே உனக்கு ராஜாவைக் கொடுத்தேன்;
என் உக்கிரத்திலே அவனை எடுத்துக்கொண்டேன்.
12 எப்பிராயீமின் அக்கிரமம் கட்டிவைத்திருக்கிறது; அவன்
பாவம் பத்திரப்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது. 13 பிரசவிக்கும்
பெண்ணின் வேதனை அவனுக்கு வரும்; அவன்
விவேகமில்லாத பிள்ளை; பிரசவநேரம் வரை அவன்
நிற்கவில்லை. 14 அவர்களை நான் பாதாளத்தின்
வல்லமைக்கு நீங்கலாக்கி மீட்பேன்; அவர்களை
மரணத்திற்கு நீங்கலாக்கி விடுவிப்பேன்; மரணமே,
உன் வாதைகள் எங்கே? பாதாளமே, உன் சங்காரம்
எங்கே? மனமாறுதல் என் கண்களுக்கு மறைவானதாக
இருக்கும். 15 இவன் சகோதரர்களுக்குள்ளே மக்கள்
பெருத்தவனாயிருந்தாலும், யெகோவாவுடைய காற்றாகிய
கீழ்க்காற்று வனாந்தரத்திலிருந்து எழும்பிவரும்;
அதனால் அவனுடைய ஊற்றுகள் வற்றிப்போகும்;
அவனுடைய கிணறு சுரக்காமல் வற்றிப்போகும்; அது
விரும்பப்படத்தக்க சகல பொருட்களுள்ள விலையுயர்ந்த
பொருட்களையும் கொள்ளையடித்துக்கொண்டுபோகும்.
16 சமாரியா தன் தேவனுக்கு விரோதமாகக்
கலகம்செய்தபடியால், குற்றம் சுமத்தப்பட்டதாயிருக்கும்;
அவர்கள் பட்டயத்தால் விழுவார்கள்; அவர்களுடைய
குழந்தைகள் மோதியடிக்கப்படும்; அவர்களுடைய
கர்ப்பவதிகளின் வயிறுகள் கிழிக்கப்படும்.

அத்தியாயம் 14

ஆசீர்வாதத்தைக் கொண்டுவரும் மனந்திரும்புதல்

1 இஸ்ரவேலே, உன் தேவனாகிய யெகோவாவிடத்தில்
திரும்பு; நீ உன் அக்கிரமத்தினால் விழுந்தாய்.

2 வார்த்தைகளைக்கொண்டு யெகோவாவிடத்தில்
திரும்புங்கள்; அவரை நோக்கி: தேவரீர் எல்லா
அக்கிரமத்தையும் நீக்கி, எங்களைத் தயவாக
அங்கீகரித்தருளும்; அப்பொழுது நாங்கள்
எங்கள் உதடுகளின் பலிகளைச் செலுத்துவோம்*.
3 அசீரியா எங்களைக் காப்பாற்றுவதில்லை; நாங்கள்
குதிரைகளின்மேல் ஏறமாட்டோம்; எங்கள் கைகளின்
செயலைப்பார்த்து: நீங்கள் எங்களுடைய தேவர்கள்
என்று இனிச் சொல்லமாட்டோம்; திக்கற்றவன்
உம்மிடத்தில் இரக்கம்பெறுகிறான் என்று சொல்லுங்கள்.
4 நான் அவர்கள் சீர்கேட்டைக் குணமாக்குவேன்;
அவர்களை மனப்பூர்வமாகச் சிநேகிப்பேன்; என்
கோபம் அவர்களை விட்டு நீங்கினது. 5 நான்
இஸ்ரவேலுக்குப் பனியைப்போல் இருப்பேன்; அவன்
லீலி மலரைப்போல் மலருவான்; லீபனோனைப்போல்
வேரூன்றி நிற்பான். 6 அவனுடைய கிளைகள் ஓங்கிப்
படரும், அவனுடைய அலங்காரம் ஒலிவமரத்தினுடைய
அலங்காரத்தைப்போலவும், அவனுடைய வாசனை
லீபனோனுடைய வாசனையைப்போலவும் இருக்கும்.
7 அவனுடைய நிழலில் குடியிருக்கிறவர்கள்
திரும்புவார்கள்; தானிய விளைச்சலைப்போலச்
செழித்து, திராட்சைச்செடிகளைப்போலப் படருவார்கள்;
அவனுடைய வாசனை லீபனோனுடைய திராட்சைரசத்தின்
வாசனையைப்போல இருக்கும். 8 இனி எனக்கும்
சிலைகளுக்கும் என்ன என்று எப்பிராயீம் சொல்வான்;
நான் அவனுக்குச் செவிகொடுத்து, அவன்மேல்
நோக்கமாயிருந்தேன்; நான் பச்சையான தேவதாரு
மரத்தைப்போல் இருக்கிறேன்; என்னாலே உன்னுடைய
கனி உண்டானது என்று எப்பிராயீம் சொல்வான்.
9 இவைகளை உணரத்தக்க ஞானமுள்ளவன்

* அத்தியாயம் 14:2

யார்? இவைகளை ஏற்றுக்கொள்ளத்தக்க புத்தியுள்ளவன் யார்? யெகோவாவுடைய வழிகள் செம்மையானவைகள், நீதிமான்கள் அவைகளில் நடப்பார்கள்; கலகக்காரர்களோவென்றால் அவைகளில் இடறிவிழுவார்கள்.

இண்டியன் ரிவைஸ்டு வெர்ஸன் (IRV) - தமிழ்
The Indian Revised Version Holy Bible in the Tamil language of India

copyright © 2017 Bridge Connectivity Solutions

Language: தமிழ் (Tamil)

Translation by: Bridge Connectivity Solutions

Contributor: Bridge Connectivity Solutions Pvt. Ltd.

Status of the project:
- Stage 1 - Initial Drafting by Mother Tongue Translators -- Completed
- Stage 2 - Community Checking by Church -- Completed
- Stage 3 - Local Consultant (Theologian/Linguist) Checking -- Completed
- Stage 4 - Church Network Leaders Checking -- Completed
- Stage 5 - Further Quality Checking -- In Progress

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.
You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:
- You include the above copyright and source information.
- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.
- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.
Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-02-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 9 Sep 2021 from source files dated 9 Sep 2021
3a0fb119-8b83-5122-8f97-ecde66939145